

Underage Player Form – Tertiary Use**18 歲以下球員表格 – 香港大專欖球適用**

Completed form to be forwarded to the Hong Kong Rugby Union

請填妥表格並交回香港欖球總會

IMPORTANT – before filling in this form, please read the following carefully: -

注意 - 請填寫表格前，細心閱讀以下細則。

- The World Rugby do not encourage underage players to participate in the adult game
世界欖球理事會並不鼓勵 18 歲或以下球員參與成人欖球比賽
- The HKRU will only support an exceptional player to participate in the adult game
香港欖球總會就個別情況，允許 18 歲或以下球員參與成人欖球比賽
- A 17 year old or below playing adult rugby has NO coverage under the HKRU Youth insurance policy, and comes under the Adult death and serious permanent disability policy only.
17 歲或以下欖球球員參與成人欖球並不在青少年欖球保險範圍內，成人欖球保險範圍只會為死亡，嚴重或永久傷殘作出保障
- Under no circumstances should the player play in the front row.
球員在任何情況下都不能擔任前排球員

PLAYER 球員			
Name: 姓名		Institute: 學院	
Date of Birth: 出生日期		HKID Card No: 身分證號碼	

COACH 教練			
I hereby declare that: 本人在此聲明			
a) I hold a current Level 1 Coach Accreditation 本人已持有有效的一級欖球教練資格			
b) The skill level, physical development, playing experience of the player and standard of opposition has been taken into account prior to my recommendation 本人已就球員的技術水平、身體狀況、球員經驗和比賽水平作評估，球員合適作賽。			
Signature: 簽署		Date: 日期	
Print Name: 姓名		Institute: 學院	

PARENT / LEGAL GUARDIAN 家長 / 法定監護人			
I hereby declare and understand that: 本人在此聲明			
a) I am a parent or legal guardian of the abovementioned player; 本人是球員的家長或法定監護人			
b) The above mentioned player and I have been notified of the World Rugby Guidelines and HKRU Policies in relation to participation of underage players Adult Rugby; 本人及球員清楚明白世界欖球理事會的指引和香港欖球總會有關 18 歲以下球員參與成人欖球的政策			
c) The above mentioned player and I have been notified that he/she is acting outside the World Rugby Guidelines and HKRU Policies and all inherent risks associated with doing so. 本人及球員會承擔世界欖球理事會的指引和香港欖球總會有關 18 歲以下球員參與成人欖球政策所提及的所有風險			
Signature: 簽署		Date: 日期	
Print Name: 姓名		Relationship: 關係	

Room 2001, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑一號奧運大樓二〇〇一室

Tel 電話: (852) 2504 8311 Fax 傳真: (852) 2576 7237 E-mail 電郵: info@hkrugby.com Website 網址: hkrugby.com

A Limited Company (by Guarantee)

HONG KONG RUGBY UNION

香港欖球總會

Members : Asia Rugby, World Rugby, SF&OC of Hong Kong, China



UNIVERSITY / INSTITUTES CONVENOR 大學 / 學院統籌			
I support and endorse this submission and am confident that the decision has been made with the best interest of the players development in mind; 本人支持及同意以上建議，亦相信該決定以球員的權益和發展作最大考慮。			
Signature: 簽署		Date: 日期	
Print Name: 姓名		Position: 職位	

Application received by HKRU and approve

該表的申請決定權為香港欖球總會

Signature: 簽署		Date: 日期	
Print Name: 姓名		Position: 職位	

Please e-mail to: hochai@hkrugby.com

請電郵至: hochai@hkrugby.com

Room 2001, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑一號奧運大樓二〇〇一室

Tel 電話: (852) 2504 8311 Fax 傳真: (852) 2576 7237 E-mail 電郵: info@hkrugby.com Website 網址: hkrugby.com

A Limited Company (by Guarantee)